

## Chinese Christian Church School Building Fund

The School Building Fund (SBF) has been established for the purpose of acquisition, construction and maintenance of a building or part of a building used by the CCC Sunday School and Children Ministry Committee (CMC). It has been approved as a deductible gift recipient by the ATO and therefore donations to the SBF over \$2 are tax deductible.

**Please note that the form below must be received by the church in order for the donation to be receipted and tax deductible.**

Donations can be made via cheque or electronic funds transfer. Please consider any daily limits that may be applied by your financial institution.

For further information please contact the following Building Fund Administration Committee members:

Elder Sammy Liu (Cantonese)  
Elder Frank Lee (English)

Or email the Church Office: [accounts@cccmilsonspoint.org](mailto:accounts@cccmilsonspoint.org).

### Donation Form

I, ..... (name of donor), wish to donate \$ .....(dollars)  
to the CCC Sydney School Building Fund.

Name on receipt: .....

My address: .....

My phone number: .....

My email address: .....

#### 1) Donations by cheque

Please make out cheques to CCC Sydney School Building Fund. My cheque details are:

Name on cheque: .....

Financial Institution: .....

Cheque no: ..... Date: .....

Please attach a cheque with this form and either (1) post to CCC at 100 Alfred Street, Milsons Point, NSW 2061 or (2) place into offertory bag or box at church or (3) hand to an Elder or Deacon.

#### 2) Donations via electronic funds transfer

Please make direct deposits to the following account:

Account Name: Chinese Christian Church Sydney School Building Fund

BSB: 062 246

Account No: 1025 5732

My Financial Institution is: .....

My Customer Reference is: .....

**(Please include your Full Name as part of the Customer Reference)**

Please scan this completed form and email to the church office ([accounts@cccmilsonspoint.org](mailto:accounts@cccmilsonspoint.org)).

# 雪梨華人基督教會學校建設基金

此基金成立的目的是用來購置，建設和保養維修教會主日學和基督教教育委員會所使用的建築物。由於本教會已被澳大利亞稅務局批准為可獲扣稅禮物接受者，因此捐贈該基金超過 2 元的人可申請扣稅。

**請注意教會必須收到此表格後方能給捐款人發出收據以便扣稅。**

捐款以支票或電子轉帳均可，但不能以現金支付。請考慮你的財務機構是否有任何的每日付款限額。

欲了解更多有關資料，請與以下幾位商量 建設基金管理委員會：

廖亮志長老 Sammy Liu (粵語堂)

李思其長老 Frank Lee (英語堂)

或給教會辦公室發電子郵件: [accounts@cccmilsonspoint.org](mailto:accounts@cccmilsonspoint.org).

## 捐款表格

本人, \_\_\_\_\_ (捐款者姓名), 願意捐款 \$ \_\_\_\_\_ (澳元)  
給雪梨華人基督教會學校建設基金。

收據上該寫的姓名: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

我的聯絡電話: \_\_\_\_\_

電子郵件地址: \_\_\_\_\_

**(1)支票捐款:**

抬頭請寫 “CCC Sydney School Building Fund”

支票上名字: \_\_\_\_\_

財務機構: \_\_\_\_\_

支票號碼: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

請把你的支票連同此填好的表格放進一個註明“學校建設基金”的信封，然後：(1) 郵寄回教會 100 Alfred Street, Milsons Point, NSW 2061; (2) 投入奉獻袋/箱裡; 或 (3) 交給任何一位長老或執事。

**(2)通過電子轉帳捐款:**

請電匯至以下帳戶 -

戶口姓名:

Chinese Christian Church Sydney School Building Fund

銀行分行號碼:

062 246

戶口號碼:

1025 5732

我的財務機構是: \_\_\_\_\_

我的客戶參考號是: \_\_\_\_\_

(請附上你的全名作為客戶參考號的一部分)

請掃描此填妥的表格並電郵至教會辦公室 ([accounts@cccmilsonspoint.org](mailto:accounts@cccmilsonspoint.org))。